

ПРОТОКОЛ

са 2. састанка Мјешовите комисије између Холандије и Босне и Херцеговине о међународном друмском превозу

Хаг, 15. и 16. април 2014.

У складу са Чланом 8. Споразума о међународном друмском превозу између Босне и Херцеговине и Краљевине Холандије, 15. и 16. априла 2014. године одржан је 2. састанак Мјешовите комисије између Холандије и Босне и Херцеговине о међународном друмском превозу. Након уводног обраћања, делегације су се договориле да ће дневни ред бити како је наведено у Анексу 1.

Листа чланова делегација налази се у Анексу 2.

Делегације су разматрале сљедећа питања:

2. тачка дневног реда

Размјена информација о трговини, економској сарадњи и превозу роба и путника између Холандије и Босне и Херцеговине

Обје делегације су размијениле информације и статистичке податке о спољној трговини и економској сарадњи између Холандије и Босне и Херцеговине.

По подацима делегације Босне и Херцеговине, увоз из Холандије у 2013. износио је 220,3 милиона КМ (повећање за 5 % у односу на 2012.), док је извоз у Холандију био у износу од 112,2 милиона КМ (пад извоза за 10 % у односу на 2012.).

По подацима делегације Холандије, извоз из Холандије достигао је вриједност од 102 милиона евра у 2013. (повећање од 2 % у односу на 2012.), а увоз из Босне и Херцеговине износ од 38 милиона евра (што је повећање од 5 % у односу на 2012.).

Делегације су размијениле информације о развоју међународног друмског превоза између Босне и Херцеговине и Холандије, као и статистичке податке о броју дозвола које користе босанскохерцеговачки и холандски превозници.

Делегација Холандије је изјавила да се коришћење једнократних билатералних универзалних дозвола задржало на 175 годишње, док је

дошло до повећања коришћења СЕМТ дозвола. Делегација Босне и Херцеговине је изјавила да су све њихове дозволе искоришћене.

Обје делегације су изразиле жељу за даљњим развојем међународног друмског превоза.

3. тачка дневног реда Превоз роба

За 2014. годину Холандија и Босна и Херцеговина међусобно су размијениле по 750 универзалних дозвола са роком важења до 31. јануара 2015. Делегације су се договориле да ће дозволе за сваку годину важити до 31. јануара наредне године.

Делегација Босне и Херцеговине изјавила је да је потражња за дозволама за превоз за Холандију већа од 750 колико се сада размјењује. Од 2003. није се мијењала квота дозвола, па је делегација Босне и Херцеговине изразила жељу за њеним повећањем, нпр. на 2.000 универзалних једнократних дозвола.

Делегација Холандије изјавила је да потреба за дозволама у Холандији не прелази број дозвола који је до сада био размјењиван. Међутим, изразила је спремност да размотри приједлог Босне и Херцеговине.

Делегације су се договориле о сљедећем броју дозвола које ће се размјењивати:

- За потребе Холандије и даље остаје квота од 750 универзалних једнократних дозвола;
- Квота за потребе Босне и Херцеговине повећава се на 1.500 универзалних једнократних дозвола и 15 универзалних годишњих дозвола за више улаза;
- 15 универзалних годишњих дозвола за више улаза могу да користе само возила за превоз тешког терета који имају моторе EURO 5 и EURO 6;
- Делегација Холандије је обећала да ће у року од мјесец дана, а најкасније до 1. јуна 2014., доставити остале дозволе;
- Делегације су се договориле, да се у случају повећања броја захтјева за дозволама у односу на њихов доступан број, накнадно може да затражи додатни број дозвола, а о таквим захтјевима ће се одлучивати у духу добре воље;
- Делегације су се договориле да ће се размјена дозвола за 2015. годину извршити најкасније до 15. децембра 2014.

4. тачка дневног реда Превоз путника

Делегације су размијениле информације о међународном превозу путника између Босне и Херцеговине и Холандије.

Делегација Холандије информисала је делегацију Босне и Херцеговине о Уредби ЕУ 181/2011 о правима путника у превозу аутобусима, са нагласком на лица са ограниченом покретљивошћу, те је жељела чути мишљење делегације Босне и Херцеговине о овој теми. Делегација Босне и Херцеговине би, с друге стране, жељела добити информације о имплементацији ове Уредбе ЕУ од стране Холандије.

Обје делегације су се сагласиле да ће размотрити могућност измјене Споразума и о томе разговарати на наредном састанку Мјешовите комисије. У том смислу, везано за превоз путника, акценат ће бити на периоду важења дозвола за међународни линијски превоз и протоколу за њихово одобравање, нпр. условима под којима ће транзитне земље бити обавјештаване, те о принципима реципроцитета превозника.

Делегација Босне и Херцеговине је затражила почетак обављања међународног мултилатералног линијског превоза. Делегација Холандије је сагласна са овим принципом, под условом да каботажа и даље остаје забрањена, те да се узме у обзир реципроцитет. Ово питање ће се детаљније размотрити на наредном састанку Мјешовите комисије.

5. тачка дневног реда Остала питања

- *Измјене домаћег законодавства*

Делегације су размијениле информације о измјенама у законодавству у својим државама које су настале након посљедњег састанка Мјешовите комисије и укратко су се осврнуле на социјални дампинг у овом сектору.

- *Возачке дозволе*

Делегација Босне и Херцеговине питала је за могућност склапања споразума о међусобном признавању возачких дозвола. Делегација Холандије очекује од Босне и Херцеговине да достави приједлог текста о овом питању који ће затим размотрити.

- *Дешавања у ЕУ*

У Савјету се тренутно разматра приједлог Европске комисије о измјенама Директиве 96/53 (о маси и димензијама возила).

- *СЕМТ*

Делегације су разматрале питања у вези са коришћењем тренутних квота за СЕМТ дозволе и она у вези са СЕМТ-овом Повељом квалитета.

- *Контакти*

G. Hans van Leuven

Виши савјетник за политику, Сектор за мобилност, Министарство инфраструктуре и заштите животне средине

hans.va.leuven@minienm.nl

+31 6 538 27 539

Г. Зоран Андрић

Помоћник министра, шеф Сектора за транспорт, Министарство комуникација и транспорта Босне и Херцеговине

transport@mkt.gov.ba

+387 33 707 609

Делегација Босне и Херцеговине позвала је делегацију Холандије да се наредни састанак Мјешовите комисије одржи у Босни и Херцеговини. Преписком ће се утврдити тачан датум одржавања тог састанка.

Разговори су протекли у пријатељској и конструктивној атмосфери. Овакви састанци корисни су за даљњи развој билатералних односа у области транспорта.

Потписано у Хагу, 16. априла 2014.

У име делегације Холандије

Hans van Leuven

У име делегације Босне и Херцеговине

Zahida Hurtić-Strika

ДНЕВНИ РЕД

2. састанка Мјешовите комисије између Холандије и Босне и Херцеговине о међународном друмском превозу

(Хаг, 15. и 16. април 2014.)

1. Отварање састанка и уводно обраћање делегација
2. Размјена информација о трговини, економској сарадњи и превозу роба и путника између Холандије и Босне и Херцеговине
3. Превоз роба (договарање броја дозвола 2014.)
4. Превоз путника
5. Остала питања (дешавања у ЕУ и/или СЕМТ-у)
6. Потписивање записника са састанка

Састав
делегација 2. састанка Мјешовите комисије
између Холандије и Босне и Херцеговине о
међународном друмском превозу

(Хаг, 15. и 16. април 2014.)

Делегација Босне и Херцеговине

1. Гђа. Захида Хуртић-Стрика шеф Одсјека за нормативне послове, Сектор за правне и финансијске послове, Министарство комуникација и транспорта Босне и Херцеговине, шеф делегације;
2. Г. Самир Џаферовић виши стручни сарадник за друмски превоз путника и роба, Министарство комуникација и транспорта Босне и Херцеговине;
3. Гђа. Дубравка Шараванџа виши стручни сарадник за друмски превоз путника и роба, Министарство комуникација и транспорта Босне и Херцеговине;
4. Гђа. Самра Мушија стручни савјетник, преводилац за енглески језик, Министарство комуникација и транспорта Босне и Херцеговине;
5. Г. Зијад Синановић директор Сектора за транспорт и комуникације, Спољнотрговинска комора Босне и Херцеговине;
6. Г. Саудин Парић представник Удружења превозника у међународном и међуентитетском друмском превозу путника, Спољнотрговинска комора Босне и Херцеговине.

Делегација Холандије

1. Г. Hans van Leuven виши савјетник за политику, Сектор за мобилност, Министарство инфраструктуре и заштите животне средине, шеф делегације;
2. Г. Ronald Keus виши савјетник за политику, Сектор за мобилност, Министарство инфраструктуре и заштите животне средине;
3. Гђа. Irene Hogen Esch виши савјетник за политику, Сектор за мобилност, Министарство инфраструктуре и заштите животне средине;
4. Г. Peter Post савјетник за промет, Министарство иностраних послова;
5. Г. Hans van Gellekom шеф Сектора за документацију, Холандска организација за домаћи и међународни друмски превоз (NIWO);
6. Г. Elmer de Bruin секретар за међународни превоз, Транспорт и логистика Холандије;
7. Гђа. Astride de Wit-Ruygrok KIWA, Register B.V.
8. Гђа. Jeannetta Kabbedijk помоћник за послове управљања, Министарство инфраструктуре и заштите животне средине.